

P.
TÄRILÜ MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

02-02-2004

15lk 34495

dk

POLAR DEKO OÜ

MAJANDUSAASTA ARUANNE 2002

POLAR-DEKO OÜ

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

02-02-2004

.....

Registrikood 10564169

Aadress Sillapää Räpina vald Põlvamaa

Telefon-faks 07961590

Põhitegevusala: floristiliste kuivseadete valmistamine

Juhatusesimees Markku Albert Sipola

Juhatuseliikmed : Reti Randoja-Muts

Lembit Varu

Reet Palusalu

Tegevjuht: Reti Randoja-Muts

Ainuosanik POLAR-MOOS OY,

Soome kaubaregistri kood 355.231,

asukoht Hailuoto 90480 Soome Vabariik,

osa nimiväärtus 140000 EEK,

osa omandamise aeg 04.07.2001

Majandusaasta algus 01.02.2002

Lõpp 31.01.2003

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

02-02-2004

SISUKORD

Juhatuse deklaratsioon	4
Raamatupidamisbilanss	5
Kasumiaruanne	6
Kasumi jaotamise ettepanek	7
Tegevusaruanne	7
Rahavoogude aruanne	8
Omakapitali muutuste aruanne	9
Raamatupidamise aruande lisad	
Lisa 1 Aruande koostamise põhimõtted	10
Lisa 2 Maksud	11
Lisa 3 Realiseerimise netokäive	11
Lisa 4 Põhivahendid	12
Audiitori otsus	13
Juhatuse liikmete allkirjad	14



02-02-2004

.....

POLAR-DEKO OÜ

JUHATUSE DEKLARATSIOON

Polar-Deko OÜ on Äriseadustikust, Raamatupidamise seadusest ja heast raamatupidamise tavast lähtuvalt koostanud raamatupidamise aastaaruande, mis õigesti ja õiglaselt kajastab osaühingu vara, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemusi.

Raamatupidamise aruandes (tegevusaruanne) kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva 31.01.2003 ja aruande koostamise kuupäeva 25.07.2003 vahemikul.

Vara ja kohustusi on hinnatud kaalutletud ja konservatiivsetel alustel. Raamatupidamise aastaaruande koostamine nõuab hinnangu andmist. Hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil osaühingu seisundist ja ning kavatsustest ja riskidest raamatupidamise aastaaruande koostamise seisuga.

Majandusaastal kajastatud majandustehingute lõplik tulemus võib erineda käesoleval (aastaaruande koostamisaja) perioodil antud hinnangust.

Juhatuse hinnangul on Polar-Deko OÜ jätkuvalt tegutsev ja arenev ettevõtte.

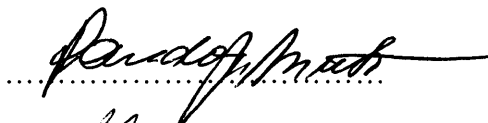
Juhatuse esimees

Markku Albert Sipola



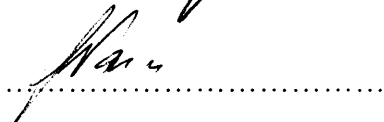
Juhatuse liige

Reti Randoja-Muts



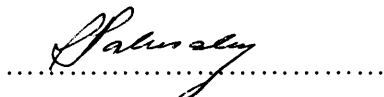
Juhatuse liige

Lembit Varu



Juhatuse liige

Reet Palusalu



02-02-2004

RAAMATUPIDAMISBILANSS		31.01.2003	31.01.2002 ¹
VARAD			
KÄIBEVARA			
Raha ja pangakontod	(lisa 1)	29 751	27 384
Nõuded ostjate vastu		34 183	8 367
Nõuded emaettevõttele		255 607	
Maksude ettemaksed	(lisa 2)	123 529	5 379
Mitmesugused nõuded		4 065	
Varud kokku		1 305 339	734 525
Tooraine ja materjal	(lisa 1)	346 793	534 556
Lõpetamata toodang		856 332	199 969
Valmistoodang		90 142	
Ettemaksed hankijatele		12 072	
Käibevara kokku		1 752 474	775 655
PÕHIVARA			
	(lisa 4)		
Maa ja ehitised		575 707	570 691
Marinad ja seadmed		164 323	164 323
Inventar, sisseseade, muu põhivara		136 921	126 455
Akumuleeritud põhivara kulum		-91 070	-47 834
Ettemaksed põhivara eest			1 695
Materiaalne põhivara kokku		785 881	815 330
VARAD KOKKU		2 538 355	1 590 985
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL			
KOHUSTUSED			
Hankijate tasumata arved		123 309	27 365
Võlad tütar- ja emaettevõtetele		2 189 999	1 305 707
Maksuvõlad	(lisa 2)	140 315	59 973
Võlad töövõtjatele		10 652	
Kohustused kokku		2 464 275	1 393 045
OMAKAPITAL			
osakapital nimiväärtuses		140 000	140 000
Reservkapital		6 149	5 016
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		51 791	30 270
Aruandeaasta kasum		-123 860	22 654
Omakapital kokku		74 080	197 940
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU		2 538 355	1 590 985



TAHTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

KASUMIARUANNE

02-02-2004

Äritulud	2002	2001	2001 (13 kuud)	
		korrigeeritud	aruandest	
Realiseerimise netokäive (lisa 1 ja 3)	2 844 228	1 897 474	1 897 474	Realiseerimise netokäive
Tootmisvarude muutus	746 505	30 964		
Muud äritulud		27 074		
Kokku Äritulud	3 590 733	1 955 512		
			1 639 480	Realiseeritud toodete kulud
Kaubad, toore, materjalid, teenused	2 469 939	1 033 004		
			257 994	Brutokasum
			77 241	Turustuskulu
			179 211	Üldhalduskulud
Mitmesugused tegevuskulud	63 019	19 211		
palgakulu	822 311	628 741		
sots.maks	271 175	207 484		
töötuskindlustusmaks	4 111			
erisoodustused	6 946			
Tööjõu kulud kokku	1 104 543	836 225		
Kulum	43 236	38 456		
			27 074	Muud äritulud
Muud ärikulud	28 508	861	861	Muud ärikulud
Ärikulud kokku	3 709 245	1 927 757		
Ärikasum	-118 512	27 755	27 755	Ärikasum
Finantstulud	91	1 216	1 216	Finantstulud
muud intressi- ja finantstulud		354	354	muud intressi- ja finantstulud
tulud valuutakursi muutustest		862	862	tulud valuutakursi muutustest
Finantskulud		6 317	6 317	Finantskulud
kulu valuutakursi muutustest	5 439	5 664	5 664	kulu valuutakursist
intressikulu		653	653	intressikulu
KASUM (KAHJUM)				KASUM (KAHJUM)
majandustegevusest	-123 860	22 654	22 654	majandustegevusest
ARUANDEAASTA PUHASKASUM	-123 860	22 654	22 654	ARUANDEAASTA PUHASKASUM



TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

02-02-2004

POLAR-DEKO OÜ

TEGEVUSARUANNE

Polar-Deko OÜ majandustegevus perioodil 01.02.2002 – 31.01.2003 toimus põhitegevusalal floristiliste kuivseadete valmistamine bilansimaht kasvas 1585605 kroonilt 2414826 kroonini, realiseerimise netokäive kasvas 1897474 kroonilt 2844227 kroonini.

Osaühing on majandusaasta kestel suurendanud tootmiskahtu, majandusaasta lõpuks on laos valmistoodangut 90142 krooni väärtuses ja lõpetamata toodangut 656364 krooni väärtuses.

Hooajalisest tootmistsüklist ei ole käesoleva ajani loobunud põhjusel, et toodangu turundus on hooajaline ja kauba lattuootmine ei ole praktiline põhjusel, et tootmine käib vastavalt tellimisnomenklatuurile. Tellijad ei esita käesoleval ajal pikaajalisi tellimusi.

Majandusaasta algul toimus toodangu realiseerimine kahjumiga, aasta kestel on peetud hinnaläbirääkimisi ja alates septembrist 2002 on asunud üleminekule uutele toodangu müügihindadele. Majandusaasta lõpuks siiski ei suudetud kahjumist kasumisse jõuda, kuid majandusaasta aruande kinnitamise ajaks on majandustegevus toimunud kasumiga, mis katab 2002.a. kahjumi.

Arvestades asjaolu, et 2003 majandusaastal toimub plaaniline investeering põhivarasse, suurenevad kulutused aasta lõpuks, kuid samas tõuseb põhivara väärtus, mille tulemusena taastub omakapitali varaline kate järgmise majandusperioodi jooksul.

Kasumi jaotamise ettepanek

Aruandeaasta puhaskasum (kahjum) –123860 krooni kaetakse osaliselt eelmiste majandusaastate kasumi arvelt summa 22654 krooni ja katmata osas summas 101206 krooni kantakse kahjum edasi järgmistele maksustamisperioodidele.

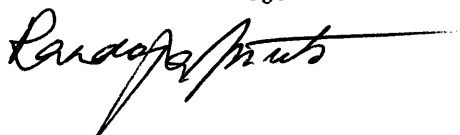


TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

02-02-2004

RAHAVOOGUDE ARUANNE

	2002	2003	
<u>Rahavood äritegevusest:</u>			
Kasum	-123 860	22 654	
Amortisatsioon	43 236	38 456	
Käibevarade muutustest			
nõuded ostjate vastu	-25 816	604	
maksude ettemaksust	5 379	4 326	
muud nõuded	-4 065		
nõuded emaettevõtte vastu	-255 607		
varude suurenemine	-570 814	-467 252	
Kohustuste muutustest			
hankijate võlgade suurenemine	95 944	24 365	
võlgadest emaettevõttele	884 292	683 643	
maksuvõlgadest	80 342	9 331	
palgavõlgadest	10 652	-638	
RAHAVOOG ÄRITEGEVUSEST KOKKU	139 683	315 489	
<u>Rahavoog investeerimisest:</u>			
Kulutatud põhivahendite soetamiseks	-13 787	-91 884	
INVESTEERIMISTEGEVUSEST KOKKU	-13 787	-91 884	
<u>Rahavoog finantseerimisest:</u>			
Laenu tagasimaks		-200 000	
FINANTSEERIMISTEGEVUSEST KOKKU		-200 000	
RAHAVOOD KOKKU	125 896	23 605	
Rahajääkide vahe	2 367	23 605	
raha seis perioodi algul	27 384	3 779	
raha seis perioodi lõpul	29 751	27 384	



TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

02-02-2004

OMAKAPITALI MUUDATUSTE ARUANNE

	31.01.2002	Muudatused 2002	31.01.2003
Osakapital	140 000		140 000
Kohustuslik reservkapital	5 016	1 133	6 149
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	30 270	21 521	51 791
Aruandeaasta kasum	22 654	-146 514	-123 860
OMAKAPITAL KOKKU	197 940	-123 860	74 080

Osakapital koosneb ühest osast nimiväärtusega 140 000 krooni ja see kuulub Soome äriühingule Polar Moos.

- 9 -
Randoja-Muts

02-02-2004

RAAMATUPIDAMISE ARUANDE LISAD**Aruande koostamise põhimõtted****Lisa 1**

Polar Deko OÜ aastaaruanne on koostatud lähtuvalt Eesti Raamatupidamisest ja heast raamatupidamistavast. Arvesse on võetud ka asjaolud, mis mõjutasid ettevõtte finantsnäitajaid raamatupidamise aastaaruande koostamise perioodil, so 1. veebruarist 2003 kuni 11. juuni 2003.

Rahana käsitletakse raha pangas arvelduskontol ning sularaha ettevõtte kassas.

Ostjatelt laekuvad arved on hinnatud lähtudes nende laekumise tõenäosusest. Juhatuse hinnangul ebatõenäoliselt laekuvaid ostjate arveid ei ole.

Varudena on kajastatud taimeseadete koostamise materjalid soetusmaksumuses, pooleliolev toodang ning valmistoodang laos tootmise omahinnas.

Põhivahenditena arvestatakse rohkem kui üheaastase kasutuseaga seadmeid, inventari, rajatisi, mille soetusmaksumus on suurem kui 3000 krooni, ning maad.

Materiaalset põhivara amortiseeritakse lähtudes tema kasulikust (tootmises) kasutamise ajast. Amortisatsiooni arvestatakse lineaarselt ja amortisatsiooninormid on ehitistel 5% aastas, masinatel ning seadmetel 10% kuni 20% aastas.

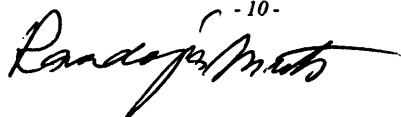
Maksude arvestuses ei ole käibemaksu ettemaksu osas esitatud taotlust muude maksuvõlgade katmiseks ja sellest tulenevalt on bilansis kajastatud nii käibemaksu ettemaks kui palgaga seotud maksude võlgnevused.

Kohustused koosnevad valdavas osas emaaetevõttest laekunud ettemaksust toodangu eest ning emaaetevõttele tasumata arvetest materjalide eest. Muud kohustused hankijate ees koosnevad arvetest, mille tasumise tähtaeg ei ole veel saabunud.

Realiseerimistuluna käsitletakse müügitulu, kui kauba omandiõigus on ostjale üle läinud ning müügiarve välja kirjutatud.

Toodangu nomenklatuur, ostu-müügihind, realiseerimise aeg ja tasumise tingimused on määratud emaaetevõtte poolt, kes ostab valdava enamuse toodangust ning tarnib ka suure osa selle valmistamiseks vajalikust materjalist.

Muudetud on kasumiaruande skeemi. Et oleks tagatud aruandeaasta kasumiaruande võrreldavus eelnenud aastaga esitasime 2001. a. Kasumiaruande kahe skeemi järgi arvestatuna: II veerus skeem 2 ja III veerus skeem 1 järgi.



02-02-2004

MAKSUD

Lisa 2

	Võlg 31.01.2003	Ettemaks 31.01.2003	Võlg 31.01.2002	Ettemaks 31.01.2002
Kinnipeetud tulumaks	44 121		36 750	
Sotsiaalmaks	77 998		23 178	
Käibemaks		123 529	8	5 379
Ettevõtte tulumaks	5 452		33	
Maamaks			4	
Kogumispension	971			
Töötuskindlustuse makse	10 658			
Maksuintressid	1 115			
KOKKU	140 315	123 529	59 973	5 379

REALISEERIMISE NETOKÄIVE

Lisa 3

	2002	%-des	2001	%-des
Müük kokku	2 844 228	100%	1 897 474	100%
selest				
realiseeriti EESTIS	40 432	1%	45 496	2%
realiseeriti SOOME	2 803 796	99%	1 851 978	98%



TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

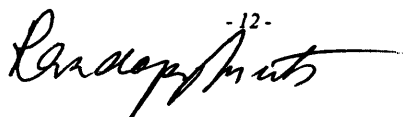
02-02-2004

.....

PÕHIVAHENDID

Lisa 4

	Maa	Hooned ja rajatised	Masinad	Inventar	KOKKU
Soetusmaksumus 31.01.02	400000	170691	164323	126455	861469
Ostetud 2002	5016			10466	15482
Soetusmaksumus 31.01.03	405016	170691	164323	136921	876951
Akumuleeritud kulum 31.01.02		9243	21830	16761	47834
Arvestatud kulum 2002		8532	20136	14568	43236
Akumuleeritud kulum 31.01.03	0	17775	41966	31329	91070
Jääkmaksumus 31.01.02	400000	161448	142493	109694	813635
Jääkmaksumus 31.01.03	405016	152916	122357	105592	785881

-12-


02-02-2004

.....

Audiitori järeldusotsus POLAR DEKO OÜ osanikele

Olen kontrollinud juuresolevat POLAR DEKO OÜ raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.01.2003, ajavahemiku 01.02.2002 kuni 31.01.2003 kasumiaruannet ning aastaaruande lisasid. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhatuse kohustus. Audiitori ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasin auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, ega raamatupidamisaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus olen väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aruandes esitatud näitajad.

Audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvutuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi kohta tervikuna. Usun, et minu sooritatud audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Auditi käigus ei saanud ma piisavalt tõendusmaterjali bilansis näidatud varude (materjal ning valmis- ja lõpetamata toodang) olemasolu kohta, kuna ma ei osalenud aastainventuuride läbiviimise juures ja inventuure ma auditi käigus ei näinud. Varude osatähtsus bilanssimahust on aga olulise suurusega (54%).

Lähtudes ülaltoodud märkusest ei saa ma avaldada arvamust ettevõtte finantsseisundi kohta seisuga 31.01.2002 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta majandustegevuse tulemi kohta

Bilansis esitatud kohustustest 99% moodustavad võlad emaeetvõttele, üle 90% aruandeaasta realiseerimismahust oli müük emaeetvõttele ning seetõttu sõltub osaõhingu jätkuv majandustegevus täielikult emaeetvõttest.

06.oktoobril 2003 Põlvas



Lii Simmo
Vannutatud audiitor
Tunnistus nr.351

02-02-2004

POLAR-DEKO OÜ
Registrikood 10564169
asukoht Räpina vald Sillapää

OSANIKE NIMEKIRI

1. Polar-Moos OY, ainuosanik osa nimiväärtus 140 000.-EEK
Soome kaubaregistri kood 355.231
asukoht Hailuoto 90480, Soome Vabariik
osa omandamise aeg 04.07.2001

JUHATUSE LIIKMED:

Markku Albert Sipola



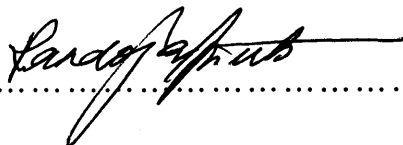
Lembit Varu



Reet Palusalu



Reti Randoja-Muts



Räpina vallas Sillapääl 29.09.2003.a.

02-02-2004

POLAR-DEKO OÜ
Registrikood 10564169
asukoht Räpina vald Sillapää

29.09.2003, Sillapää

AINUOSANIKU OTSUS

1. Polar-Moos OY, ainuosanik osa nimiväärtus 140 000.-EEK
Soome kaubaregistri kood 355.231
asukoht Hailuoto 90480, Soome Vabariik
osa omandamise aeg 04.07.2001
esindaja: juhatuse liige Markku Albert Sipola

OTSUSTAS:

Kinnitada Polar-Deko OÜ majandusaasta aruanne perioodi 01.02.2002-31.01.2003 kohta.
Kinnitada kasumijaotuse ettepanek majandusaasta kasumi -123860 krooni katmiseks
eelmiste perioodide kasumi arvelt summas - 22654 krooni ja katmata osa -101206 krooni
järgmistele maksustamisperioodidele edasi kandmiseks.

JUHATUSE LIIGE:

Markku Albert Sipola



.....